

Bruksela, 27 stycznia 2022 r.
(OR. fr, en)

5561/22

LIMITE

MIGR 20
JAI 96
ASILE 12
FRONT 38
RELEX 102

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2021/0401(CNS)

NOTA

Od:	Prezydencja
Do:	Komitety Stałych Przedstawicieli
Nr poprz. dok.:	5614/22
Nr dok. Kom.:	14692/21
Dotyczy:	Wniosek dotyczący DECYZJI RADY w sprawie tymczasowych środków nadzwyczajnych na rzecz Litwy, Łotwy i Polski – <i>Potwierdzenie ostatecznego tekstu kompromisowego w celu wypracowania porozumienia</i> – <i>Decyzja o zasięgnięciu opinii instytucji lub organu</i>

1. Le 1 décembre 2021, la Commission a publié une proposition de décision du Conseil relative à des mesures d'urgence provisoires en faveur de la Lettonie, de la Lituanie et de la Pologne, fondée sur l'article 78, paragraphe 3, du traité sur le fonctionnement de l'Union européenne.
2. L'examen par les conseillers JAI et le groupe «Asile» a débuté le 6 décembre 2021 et s'est achevé le 26 janvier 2022.
3. La présidence estime qu'un compromis a été atteint, juste et équilibré tenant compte des points de vue exprimés par les Etats membres.

4. Les amendements apportés à la proposition de la Commission figurant dans le document ST 14692/21 sont indiqués en caractères **gras** et les passages supprimés sont indiqués par des crochets [...].
 5. Compte tenu de ce qui précède, le Coreper est invité à approuver le texte de compromis figurant à l'annexe de la présente note, afin de lancer la consultation obligatoire du Parlement européen.
-

2021/0401 (CNS)

Wniosek

DECYZJA RADY

w sprawie tymczasowych środków nadzwyczajnych na rzecz Litwy, Łotwy i Polski

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 78 ust. 3,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

uwzględniając opinię Parlamentu Europejskiego¹,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 78 ust. 3 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) w przypadku gdy co najmniej jedno państwo członkowskie znajdzie się w nadzwyczajnej sytuacji charakteryzującej się nagłym napływem obywateli państw trzecich, Rada, na wniosek Komisji i po konsultacji z Parlamentem Europejskim, może przyjąć środki tymczasowe na korzyść przedmiotowego państwa członkowskiego lub przedmiotowych państw członkowskich.

¹ Dz.U. C , , s. .

- (2) Od lata 2021 r. Unia jako całość, a w szczególności Litwa, Łotwa i Polska, mają do czynienia z zagrożeniem hybrydowym, które przybiera formę instrumentalnego wykorzystywania **migrantów** [...]. Doprowadziło to do bezprecedensowego wzrostu liczby przypadków nielegalnego przekroczenia granicy z terytorium Białorusi. O ile w ostatnich latach prawie nie podejmowano prób nielegalnego przekraczania granic zewnętrznych z Białorusi do UE, teraz jest to codzienność. Te inicjowane i organizowane przez reżim Alaksandra Łukaszenki działania przyciągają migrantów na granicę, a w procederze tym uczestniczą przemytnicy migrantów i siatki przestępcze.
- (3) W wyniku takiego instrumentalnego wykorzystywania migranci ci znaleźli się na granicach zewnętrznych Unii Europejskiej z Białorusią, a ich sytuacja jest trudna. Działania Białorusi doprowadziły do kryzysu humanitarnego, potwierdzono również szereg ofiar śmiertelnych. Główna odpowiedzialność za rozwiązanie tego kryzysu spoczywa na Białorusi. Białoruś jest związana konwencją genewską, w tym zasadą non-refoulement. W efekcie musi zapewnić odpowiednią ochronę migrantom na swoim terytorium i w tym celu współpracować z Wysokim Komisarzem Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców (UNHCR) oraz Międzynarodową Organizacją ds. Migracji (IOM). Ograniczony dostęp utrudnia ocenę potrzeb po białoruskiej stronie granicy, ale Komisja ściśle współpracuje z Organizacją Narodów Zjednoczonych i jej wyspecjalizowanymi agencjami oraz z odpowiednimi partnerskimi organizacjami praw człowieka i partnerskimi organizacjami humanitarnymi, aby zapobiec dalszemu pogłębianiu się kryzysu humanitarnego, również w obliczu pogarszających się warunków pogodowych. Na mocy ostatnich decyzji uruchomiono 700 000 EUR na finansowanie pomocy humanitarnej w celu wsparcia partnerów w udzielaniu pomocy osobom wymagającym szczególnej troski [...] przebywającym na granicy i na terytorium Białorusi.

(4) [...]

W 2020 r. Litwa, Łotwa i Polska otrzymały łącznie 1915 wniosków o udzielenie azylu. W 2021 r. liczba wniosków o udzielenie azylu wzrosła łącznie do 10 769, co oznacza wzrost o ponad 560 %. Z analizy sytuacji w każdym z trzech przedmiotowych państw członkowskich wynika, że w 2021 r. liczba wniosków w porównaniu do 2020 r. wzrosła o 1050 % w przypadku Litwy, 414 % w przypadku Łotwy i 493 % w przypadku Polski. Dane te pokazują nagły i bezprecedensowy charakter napływu obywateli państw trzecich będącego wynikiem instrumentalnego wykorzystywania migrantów przez Białoruś. W świetle tych danych ważne jest, by UE uważnie obserwowała sytuację, umożliwiając przedmiotowym państwom członkowskim dalsze odpowiednie reagowanie w oparciu o środki przewidziane w niniejszej decyzji. Ten nagły napływ doprowadził do nadzwyczajnej presji na systemy azylowe tych państw członkowskich, której skutki narastają z biegiem czasu.

(5) Unia zdecydowanie potępiła na najwyższym szczeblu to instrumentalne wykorzystywanie [...] migrantów [...]. Rada Europejska omówiła to zagrożenie na posiedzeniach w czerwcu i październiku 2021 r.² W swoim orędziu o stanie Unii przewodnicząca Ursula von der Leyen uznała działania Białorusi za atak hybrydowy mający na celu destabilizację Europy³. Działania te są wyrazem zdecydowanych prób wywołania ciągłego i przedłużającego się kryzysu w ramach szerzej zakrojonych i skoordynowanych wysiłków służących destabilizacji Unii Europejskiej oraz osłabieniu jej społeczeństwa i najważniejszych instytucji. Stanowią one rzeczywiste i aktualne zagrożenie dla bezpieczeństwa Unii.

² Konkluzje Rady Europejskiej z 24–25 czerwca 2021 r. i z 20–21 października 2021 r.

³ Orędzie o stanie Unii w 2021 r. z dnia 15 września 2021 r.

- (6) Niniejszy wniosek to odpowiedź na wezwanie, jakie Rada Europejska skierowała do Komisji w swoich konkluzjach z dnia 22 października **2021 r.**, do zaproponowania wszelkich niezbędnych zmian w unijnych ramach prawnych oraz konkretnych środków w celu zapewnienia natychmiastowej i właściwej reakcji na zagrożenie hybrydowe, która będzie zgodna z prawem unijnym i zobowiązaniami międzynarodowymi. [...] Środki te miałyby na celu dalsze wspieranie, Litwy, Łotwy i Polski w opanowaniu obecnej sytuacji w sposób kontrolowany i szybki, przy pełnym poszanowaniu praw podstawowych i zobowiązań międzynarodowych.
- (7) W reakcji na obecną sytuację nadzwyczajną Litwa, Łotwa i Polska ogłosiły stan wyjątkowy i zintensyfikowały ochronę granic i inne środki kontroli granicznej w celu ochrony integralności i bezpieczeństwa Unii. W ramach tych środków przedmiotowe państwa członkowskie zostały zmuszone do ograniczenia liczby otwartych przejść granicznych i rozmieściły znaczną liczbę funkcjonariuszy straży granicznej wzdłuż granicy lądowej z Białorusią. Muszą one także zajmować się przybywającymi na ich granice obywatelami państw trzecich, z których wielu ubiega się lub zamierza ubiegać się o ochronę międzynarodową w Unii Europejskiej, oraz obywatelami państw trzecich, którzy już przebywają na ich terytorium.
- (8) Unia wykazała zdecydowane poparcie dla tych państw członkowskich z racji tego, że są one celem działań reżimu białoruskiego i że zarządzają one granicą zewnętrzną w imieniu UE.

- (9) Komisja przyznała Litwie nadzwyczajną pomoc finansową. Komisja zapewniła również – poza kwotą 360 mln EUR przewidzianą dla tych państw członkowskich w ramach Instrumentu Wsparcia Finansowego na rzecz Zarządzania Granicami i Polityki Wizowej na bieżący okres finansowania – dodatkowe środki w wysokości około 200 mln EUR, udostępnione na lata 2021 i 2022. Litwa uruchomiła ponadto Unijny Mechanizm Ochrony Ludności, a Komisja koordynuje pomoc z 19 państw członkowskich. Za pośrednictwem tego mechanizmu Litwa otrzymała namioty, łóżka, grzejniki i inne przedmioty niezbędne do zaspokojenia potrzeb migrantów przebywających na jej terytorium. Opcja ta pozostaje otwarta dla Łotwy i Polski.
- (10) Ponadto Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej (Frontex), **Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (AUEA) [...]** i **Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol)** zapewniają państwom członkowskim, które wnoszą o pomoc, wsparcie operacyjne, aby pomóc im w radzeniu sobie z obecną sytuacją kryzysową. W szczególności agencje te oddelegowały ekspertów do rozpatrywania wniosków o udzielenie azylu, przeprowadzania kontroli granicznej i działań wywiadowczych, a ponadto prowadzą działania w celu wzmocnienia zdolności w zakresie powrotów i przeprowadzania operacji powrotowych. To wsparcie operacyjne pozwoliło już na przeprowadzenie znacznej liczby operacji powrotowych. Przedmiotowe agencje są teraz gotowe, by pójść o krok dalej w zapewnianiu wsparcia operacyjnego **zgodnie z ich potrzebami. [...]** Ważne jest, aby trzy przedmiotowe państwa członkowskie w pełni korzystały z tego wsparcia.

- (11) Temu wsparciu finansowemu i operacyjnemu towarzyszą działania w ramach polityki zagranicznej ukierunkowane na rozwiązanie problemu instrumentalnego wykorzystywania i ograniczanie napływu migrantów. Oprócz kompleksowego pakietu sankcji gospodarczych i finansowych oraz zakazu lotów w przestrzeni powietrznej Unii i zakazu dostępu przewoźników białoruskich do unijnych portów lotniczych, które to środki przyjęto w reakcji na sfałszowane wybory i wymuszone przekierowanie lotu linii Ryanair, Unia wprowadziła dodatkowe środki stanowiące konkretną odpowiedź na instrumentalne wykorzystywanie migrantów przez Białoruś. W dniu 9 listopada 2021 r. Rada przyjęła wniosek Komisji w sprawie częściowego zawieszenia umowy o ułatwieniach wizowych między UE a Białorusią. W dniu 15 listopada 2021 r. Rada zmieniła unijny system sankcji wobec Białorusi – Unia może teraz objąć sankcjami zarówno osoby fizyczne, jak i podmioty organizujące lub wspomagające działania ułatwiające nielegalne przekraczanie granic UE. W dniu 23 listopada **2021 r.** Komisja przedstawiła wniosek mający na celu zarówno zapobieganie działalności przewoźników, którzy organizują lub ułatwiają handel ludźmi lub przemyt ludzi do Unii, jak i ograniczanie takiej działalności.
- (12) Komisja, Wysoki Przedstawiciel, wspierany przez Europejską Służbę Działań Zewnętrznych, oraz państwa członkowskie podjęli intensywne działania dyplomatyczne w głównych krajach pochodzenia i tranzytu, aby zapobiec dalszemu napływowi obywateli tych krajów przez Białoruś. Wysiłki te obejmują kontakty zewnętrzne i zintensyfikowane wizyty w kluczowych krajach partnerskich pochodzenia i tranzytu, a ich celem jest przeciwdziałanie białoruskiej dezinformacji, ograniczenie wyjazdów i uzyskanie wsparcia dla przyjmowania z powrotem przez te kraje ich własnych obywateli, którzy obecnie znajdują się [...] na Białorusi. Kontakty zewnętrzne obejmują również bezpośrednie kontakty z liniami lotniczymi i organami lotnictwa cywilnego w celu zbadania sposobów ograniczenia tych podróży na Białoruś, które nie są organizowane w dobrej wierze.

- (13) Te podejmowane przez Unię lub jej państwa członkowskie wysiłki dyplomatyczne, humanitarne, operacyjne i finansowe przyniosły szybkie rezultaty. Zamykają się kolejne szlaki tranzytowe wykorzystywane przez przemytników do celów przywożenia migrantów na granicę białoruską. Działania organizowane przez Białoruś nadal stanowią jednak rzeczywiste i aktualne zagrożenie dla bezpieczeństwa Unii i przedmiotowych państw członkowskich, a także dla ich integralności terytorialnej. Sytuacja pozostaje bardzo niestabilna, ponieważ Białoruś kontynuuje instrumentalne wykorzystywanie migrantów, którzy wciąż przybywają na zewnętrzną granicę Unii, co stanowi atak hybrydowy na UE.
- (14) W związku z tym sytuacja w terenie nadal stanowi wyzwanie dla Litwy, Łotwy i Polski, ponieważ tysiące migrantów już znajdują się [...] **na** ich terytorium i na granicy UE z Białorusią, a ponadto nadal przybywają kolejni obywatele państw trzecich **lub bezpaństwowcy**. Z uwagi na obecną niestabilną i trudną sytuację w trzech przedmiotowych państwach członkowskich konieczne jest zatem przyjęcie środków tymczasowych na rzecz tych państw.
- (15) Środki te powinny wyposażyć przedmiotowe państwa członkowskie w [...] **odpowiednie** narzędzia prawne umożliwiające szybkie i skuteczne reagowanie na sytuację nadzwyczajną charakteryzującą się nagłym napływem obywateli państw trzecich, któremu Litwa, Łotwa i Polska muszą stawiać czoła. Te środki tymczasowe mogą obejmować wszelkie środki [...] **przewidziane w niniejszej decyzji** potrzebne do skutecznego i szybkiego reagowania na obecny atak. Środki te mogą również, co do zasady, stanowić odstępstwo od przepisów aktów ustawodawczych.

- (16) Środki przyjęte w niniejszej decyzji mają charakter tymczasowy, nadzwyczajny i wyjątkowy i należy je podjąć w celu umożliwienia uporządkowanego i godnego zarządzania przepływami przy pełnym poszanowaniu praw podstawowych oraz w celu ochrony integralności terytorialnej i bezpieczeństwa narodowego przedmiotowych państw członkowskich.
- (17) Na podstawie oceny obecnej sytuacji nadzwyczajnej ustanowienie nadzwyczajnej procedury zarządzania migracją i azylem na granicach zewnętrznych, stanowiącej odstępstwo od niektórych przepisów dyrektywy 2013/32/UE w sprawie procedur azylowych [...] i dyrektywy 2013/33/UE w sprawie warunków przyjmowania [...], uznaje się za najbardziej odpowiednie na potrzeby wsparcia przedmiotowych państw członkowskich. Nadzwyczajna procedura zarządzania migracją i azylem oraz środki wsparcia operacyjnego przewidziane w niniejszej decyzji **to narzędzia, z których mogą korzystać [...]** przedmiotowe państwa członkowskie w celu zarządzania sytuacją w sposób kontrolowany i skuteczny, przy pełnym poszanowaniu praw podstawowych i zobowiązań międzynarodowych, jak podkreślono w wezwaniu Rady Europejskiej skierowanym do Komisji. Środki przewidziane w niniejszej decyzji respektują w szczególności prawo do azylu poprzez zapewnienie rzeczywistego i skutecznego dostępu do procedury azylowej oraz przestrzegania zasady non-refoulement.

- (18) Ustanowiona w niniejszej decyzji nadzwyczajna procedura zarządzania migracją i azylem na granicach zewnętrznych jest zgodna z Kartą praw podstawowych Unii Europejskiej, w szczególności z jej art. 1, 4, 7, 24, 18 oraz art. 19 ust. 1 i 2 i musi być stosowana z jej pełnym poszanowaniem. W celu odzwierciedlenia w szczególności konieczności priorytetowego traktowania dobra dziecka i poszanowania życia rodzinnego oraz w celu zapewnienia ochrony zdrowia odnośnych osób, niniejsza decyzja powinna przewidywać szczegółowe zasady i środki ochrony mające zastosowanie do małoletnich i członków ich rodzin oraz wnioskodawców, którzy ze względu na stan zdrowia wymagają szczególnego i odpowiedniego wsparcia. Gwarancje przewidziane w dyrektywie 2013/32 (dyrektywa w sprawie procedur azylowych) i w dyrektywie 2013/33 (dyrektywa w sprawie warunków przyjmowania) w odniesieniu do wnioskodawców o szczególnych potrzebach lub wymagających szczególnej troski powinny nadal być stosowane do osób podlegających nadzwyczajnej procedurze zarządzania migracją i azylem. Dyrektywa 2013/33, w tym zasady i środki ochrony dotyczące zatrzymywania wnioskodawców ubiegających się o ochronę międzynarodową, powinna nadal być stosowana, począwszy od momentu złożenia wniosku o ochronę międzynarodową. Możliwość odstępstwa od niektórych przepisów tej dyrektywy powinna pozostawać bez uszczerbku dla spoczywającego na państwach członkowskich obowiązku zapewnienia przez cały czas poszanowania godności ludzkiej i zaspokajania, w szczególności, podstawowych potrzeb obywateli państw trzecich **lub bezpaństwowców** podlegających nadzwyczajnej procedurze zarządzania migracją i azylem.

- (19) Ustanowienie nadzwyczajnej procedury zarządzania migracją i azylem na granicach zewnętrznych, dostosowanej do szczególnych potrzeb przedmiotowych państw członkowskich, jest konieczne, ponieważ obecne przepisy dyrektywy w sprawie procedur azylowych nie zapewniają odpowiednich narzędzi skutecznego reagowania na obecną sytuację nadzwyczajną charakteryzującą się instrumentalnym wykorzystywaniem migrantów przez Białoruś. Niektóre przepisy dyrektywy 2013/32/UE w sprawie procedur azylowych mogą być stosowane do zaradzenia obecnej sytuacji w sposób uporządkowany, ale nie zostały one specjalnie opracowane z myślą o sytuacji, w której w wyniku instrumentalnego wykorzystywania migrantów zagrożone są integralność i bezpieczeństwo Unii. W związku z tym potrzebne są szczegółowe przepisy proceduralne, w szczególności ustanawiające nadzwyczajną procedurę zarządzania azylem i migracją, aby stawić czoła tej szczególnej sytuacji nadzwyczajnej. W odniesieniu do aspektów, które nie zostały szczegółowo uregulowane w niniejszej decyzji, zastosowanie powinny mieć wszystkie pozostałe zasady i gwarancje określone w dyrektywie w sprawie procedur azylowych.

[...]

- (21) Aby zapewnić przedmiotowym państwom członkowskim niezbędną elastyczność i zapobiec wykorzystywaniu przez Białoruś określonych kategorii obywateli państw trzecich, w ramach nadzwyczajnej procedury zarządzania migracją i azylem ustanowionej w niniejszej decyzji przedmiotowym państwom członkowskim należy dać możliwość – w odniesieniu do wszystkich wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej składanych przez obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców, którzy zostali zatrzymani lub znalezieni w pobliżu granicy z Białorusią w następstwie nielegalnego wjazdu lub którzy stawili się na przejściu granicznym – podejmowania decyzji co do dopuszczalności i treści takich wniosków w ramach procedury granicznej przeprowadzanej na podstawie art. 43 dyrektywy w sprawie procedur azylowych. Należy przestrzegać gwarancji ustanowionych w rozdziale II dyrektywy w sprawie procedur azylowych.

- (22) W nadzwyczajnej procedurze zarządzania migracją i azylem nadrzędnym kryterium dla właściwych organów powinny być: dobro dziecka oraz środki ochrony dla wnioskodawców mających problemy zdrowotne. Z tego względu w ramach nadzwyczajnej procedury zarządzania migracją i azylem Litwa, Łotwa i Polska powinny priorytetowo rozpatrywać wnioski składane przez [...] małoletnich i członków ich rodzin, **jak również przez wnioskodawców, w przypadku których jest to niezbędne, ponieważ wymagają szczególnej troski.** Ponadto Litwa, Łotwa i Polska nie powinny stosować procedury granicznej w przypadku, gdy stan zdrowia wnioskodawcy nie pozwala na rozpatrzenie wniosku na granicy ani w strefach tranzytowych. Nie powinny również stosować tej procedury w przypadku, gdy problemy zdrowotne uwidoczną się podczas rozpatrywania wniosku. Jeżeli w trakcie rozpatrywania wniosku okaże się, że wnioskodawca potrzebuje szczególnych gwarancji proceduralnych, a w ramach procedury azylowej nie można zapewnić na granicy odpowiedniego wsparcia zgodnie z art. 24 ust. 3 dyrektywy w sprawie procedur azylowych, przedmiotowe państwo członkowskie powinno zastosować wobec wnioskodawcy zwykłą procedurę na swoim terytorium.
- (22a) **Aby lepiej zorganizować działania w kontekście tej sytuacji nadzwyczajnej, przedmiotowe państwa członkowskie mogą priorytetowo rozpatrywać te wnioski, w przypadku których istnieje prawdopodobieństwo, że są dobrze uzasadnione lub oczywiście bezzasadne.**

- (23) **Państwa członkowskie mogą stosować zatrzymanie, między innymi w celu zapobieżenia ucieczce, zgodnie z dyrektywą w sprawie warunków przyjmowania i [...] zgodnie z art. 26 ust. 1 dyrektywy w sprawie procedur azylowych [...]. W przypadku zatrzymania zastosowanie powinny mieć podstawy i warunki zatrzymania ustanowione w art. 8 dyrektywy w sprawie warunków przyjmowania. W szczególności państwa członkowskie mogą zatrzymać wnioskodawcę wyłącznie wtedy, gdy nie można skutecznie zastosować łagodniejszych środków przymusu, takich jak ograniczenia swobody przemieszczania się, o której mowa w art. 7 tej dyrektywy. [...] Należy stosować środki ochrony dotyczące zatrzymania przewidziane w dyrektywie w sprawie warunków przyjmowania, w szczególności w odniesieniu do osób wymagających szczególnej troski i wnioskodawców o szczególnych potrzebach w zakresie przyjmowania [...].**
- Alternatywy dla zatrzymania, takie jak ograniczenia swobody przemieszczania się **lub obowiązek przebywania w określonym miejscu**, mogą być w obecnych okolicznościach równie skuteczne jak zatrzymanie i dlatego organy powinny brać pod uwagę możliwość ich zastosowania [...].

- (24) [...] Państwa członkowskie, **których dotyczy niniejsza decyzja, powinny mieć możliwość przedłużenia terminu rejestracji wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej do czterech tygodni, a w przypadku nadrzędnych względów zdrowia publicznego – do pięciu tygodni, bez uszczerbku dla obowiązków wynikających z rozporządzenia 603/2013 (Eurodac).** [...] Powinna istnieć możliwość przedłużenia maksymalnego okresu stosowania procedury granicznej do szesnastu tygodni – **licząc od daty złożenia wniosku** – podczas których należy podjąć decyzję w sprawie wniosku, w tym decyzję w przypadku ewentualnego odwołania się od decyzji odmownej. Te terminy proceduralne, które są dłuższe niż terminy przewidziane w dyrektywie w sprawie procedur azylowych, mają pomóc przedmiotowym państwom członkowskim w radzeniu sobie z nagłym napływem migrantów w kontekście instrumentalnego wykorzystywania migrantów. W obliczu obecnej sytuacji przedmiotowe państwa członkowskie muszą nie tylko zarządzać napływem obywateli państw trzecich **lub bezpaństwowców** przybywających na ich granice lub już przebywających na ich terytoriach, lecz także przekierowywać zasoby w celu ochrony swojej integralności terytorialnej. W związku z tym przedmiotowe państwa członkowskie mogą potrzebować czasu na reorganizację swoich zasobów i zwiększenie swoich zdolności, m.in. przy wsparciu ze strony agencji UE. Ponadto liczba wnioskodawców objętych procedurą graniczną będzie wyższa niż w normalnych okolicznościach, w związku z czym przedmiotowe państwo członkowskie może potrzebować więcej czasu na podjęcie decyzji, bez zezwalania na wjazd na swoje terytorium. Litwa, Łotwa i Polska powinny jednak priorytetowo rejestrować wnioski złożone przez małoletnie dzieci i członków ich rodzin, **jak również przez wnioskodawców, w przypadku których jest to niezbędne, ponieważ wymagają szczególnej troski.**

- (25) [...] W przypadku gdy przedmiotowe państwa członkowskie mają do czynienia na swojej granicy zewnętrznej z aktami przemocy, w tym w ramach prób masowego wjazdu podejmowanych przez obywateli państw trzecich **lub bezpaństwowców** siłą i przy użyciu nieproporcjonalnych środków przemocy, powinny mieć możliwość podejmowania niezbędnych działań zgodnie ze swoim prawem krajowym w celu ochrony bezpieczeństwa i porządku publicznego oraz zapewnienia skutecznego stosowania niniejszej decyzji. **Za wszelką cenę należy unikać jakichkolwiek aktów przemocy na granicy, nie tylko w celu ochrony integralności terytorialnej i bezpieczeństwa przedmiotowego państwa członkowskiego, ale również w celu zapewnienia bezpieczeństwa i ochrony obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców, w szczególności rodzin i dzieci spokojnie oczekujących na możliwość ubiegania się o azyl w Unii.**
- (26) W art. 18 ust. 9 dyrektywy 2013/33/UE zezwala się państwom członkowskim – w należycie uzasadnionych przypadkach i po spełnieniu określonych warunków – na tymczasowe ustalenie innych form świadczeń materialnych w ramach przyjmowania niż formy świadczeń przewidziane w dyrektywie. Obecna sytuacja nadzwyczajna jest sytuacją wyjątkową, która uzasadnia ustalanie innych form świadczeń materialnych w ramach przyjmowania, ponieważ dochodzi do nagłego i nieprzewidywalnego napływu obywateli państw trzecich **i bezpaństwowców**, których należy zarejestrować i którymi należy się zająć na granicy. Z tego względu w obecnej sytuacji nadzwyczajnej przedmiotowe państwo członkowskie powinno mieć możliwość odstąpienia od norm dyrektywy w sprawie warunków przyjmowania i mieć możliwość zapewnienia obywatelom państw trzecich i bezpaństwowcom tymczasowego schronienia, które powinno być dostosowane do sezonowych warunków pogodowych, oraz zaspokojenia ich podstawowych potrzeb, w szczególności poprzez zapewnienie żywności, wody, odzieży, odpowiedniej opieki medycznej i pomocy osobom wymagającym szczególnej troski, przy pełnym poszanowaniu prawa do godności ludzkiej.

- (27) [...] Jeżeli kolejny wniosek zostanie złożony jedynie w celu opóźnienia lub udaremnienia powrotu i **nie zawiera nowych elementów ani ocen**, państwa członkowskie mogą go uznać za niedopuszczalny zgodnie z art. 33 ust. 2 lit. d) dyrektywy w sprawie procedur azylowych. **Na mocy art. 2 ust. 2 lit. a) dyrektywy 2008/115/WE państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o niestosowaniu dyrektywy 2008/115/WE [...] w odniesieniu do [...] obywateli państw trzecich zatrzymanych lub ujętych w związku z nielegalnym przekroczeniem lądowej, morskiej lub powietrznej granicy zewnętrznej państwa członkowskiego, którzy nie uzyskali następnie zezwolenia na pobyt lub prawa do pobytu w tym państwie członkowskim.**

[...]

- (29) Litwa, Łotwa i Polska powinny informować obywateli państw trzecich **lub bezpaństwowców** – w języku zrozumiałym dla danego obywatela państwa trzeciego **lub danego bezpaństwowca** lub w języku, co do którego można zasadnie przypuszczać, że jest dla nich zrozumiały – o [...] **wszelkich środkach, które postanawiają stosować [...]** zgodnie z niniejszą decyzją [...]. [...] **Informacje te powinny w szczególności obejmować** informacje o dostępnych punktach rejestracji i składania wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej, [...] informacje o tym, gdzie znajdują się najbliższe punkty składania wniosków oraz informacje o możliwości odwołania się od decyzji w sprawie wniosku i o okresie obowiązywania środków.

- (30) Aby wesprzeć przedmiotowe państwo członkowskie w udzielaniu niezbędnej pomocy obywatelom państw trzecich **lub bezpaństwowcom** objętym zakresem stosowania niniejszej decyzji, w tym poprzez promowanie dobrowolnych powrotów lub wykonywanie swoich obowiązków humanitarnych, agencje ONZ i inne odpowiednie organizacje partnerskie, w szczególności Międzynarodowa Organizacja ds. Migracji i Międzynarodowa Federacja Stowarzyszeń Czerwonego Krzyża i Czerwonego Półksiężyca, powinny mieć skuteczny dostęp do granicy na warunkach określonych w dyrektywie w sprawie warunków przyjmowania i dyrektywie w sprawie procedur azylowych. Zgodnie z art. 29 dyrektywy w sprawie procedur azylowych Wysoki Komisarz Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców powinien mieć dostęp do wnioskodawców, w tym do wnioskodawców znajdujących się na granicy. W tym celu Litwa, Łotwa i Polska powinny ściśle współpracować z agencjami ONZ i odpowiednimi organizacjami partnerskimi.
- (31) Litwa, Łotwa i Polska powinny stosować wszelkie środki, **które postanowią przyjąć** na mocy niniejszej decyzji, wyłącznie tak długo, jak jest to ściśle niezbędne do zaradzenia sytuacji nadzwyczajnej, a w każdym razie nie dłużej niż przez sześć miesięcy. Jeżeli sytuacja, która doprowadziła do zastosowania tych szczególnych środków, ustanie przed upływem tego sześciomiesięcznego okresu, przedmiotowe państwa członkowskie powinny natychmiast zaprzestać stosowania tych środków. Komisja, we współpracy z przedmiotowymi państwami członkowskimi i odpowiednimi agencjami UE, powinna stale monitorować sytuację i dokonywać jej przeglądu oraz, w stosownych przypadkach, proponować Radzie i przedmiotowym państwom członkowskim zaprzestanie stosowania środków przewidzianych w niniejszej decyzji lub ich ewentualne przedłużenie na podstawie wniosku, o którym mowa w art. 78 ust. 3 TFUE.

- (32) W następstwie wniosku o wsparcie złożonego przez Litwę, Łotwę [...] lub Polskę agencje Unii Europejskiej powinny ocenić potrzeby tych państw we współpracy z nimi. Aby pomóc tym trzem państwom członkowskim, które stawiają czoła szczególnym wyzwaniom wynikającym z instrumentalnego wykorzystywania migrantów przez Białoruś, Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej (Frontex), **Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (AUEA) [...]** i **Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol)**, a także państwa członkowskie powinny zapewnić Litwie, Łotwie i Polsce odpowiednie wsparcie poprzez priorytetowe traktowanie niezbędnych zasobów, przy jednoczesnym dalszym zaspokajaniu potrzeb innych państw członkowskich stawiających czoła presji migracyjnej.
- (33) **Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1896 i aby [...]** pomóc tym trzem państwom członkowskim, które stawiają czoła szczególnym wyzwaniom wynikającym z instrumentalnego wykorzystywania migrantów, Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej (Frontex) powinna, na wniosek przedmiotowych państw członkowskich, [...] **zapewnić lub zwiększyć** swoje wsparcie dla tych trzech państw członkowskich. W tym kontekście, na wniosek jednego z tych państw członkowskich, dyrektor wykonawczy Fronteksu powinien uruchomić na ograniczony okres szybką interwencję na granicy lub interwencję powrotną na terytorium przyjmującego przedmiotowego państwa członkowskiego i rozmieścić niezbędne zasoby. Ponadto Frontex powinien na wniosek [...] **zapewnić lub zwiększyć** wszelkie inne rodzaje pomocy, obejmujące np. połączone usługi EUROSUR-u lub produkty analizy ryzyka, jak również sprzęt niezbędny do wzmocnienia ochrony granic. W sytuacji instrumentalnego wykorzystywania migrantów Europejska Agencja Straży Granicznej i Przybrzeżnej powinna ponadto przeprowadzać specjalną ocenę narażenia, także w celu oceny wszelkich dalszych potrzeb w zakresie wsparcia.

- (34) **Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2021/2303 i aby [...]** udzielić wsparcia we wdrażaniu odstępstw przewidzianych w niniejszej decyzji tym państwom członkowskim, które stawiają czoła szczególnym wyzwaniom wynikającym z instrumentalnego wykorzystywania migrantów, **Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (AUEA) [...]** powinna, na wniosek przedmiotowych państw członkowskich, [...] **zapewnić lub zwiększyć** swoje wsparcie poprzez udostępnienie niezbędnych zasobów Litwie, Łotwie i Polsce, w szczególności poprzez oddelegowanie zespołów wsparcia ds. azylu, które będą pomagać m.in. w rejestracji i rozpatrywaniu wniosków, identyfikacji i ocenie osób pod kątem potrzeby szczególnej troski, zapewnianiu odpowiednich warunków przyjmowania lub zapewnianiu niezbędnych usług tłumaczeniowych, wiedzy fachowej i szkoleń.
- (35) **Zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2016/794 i aby [...]** pomóc tym trzem państwom członkowskim, które stawiają czoła szczególnym wyzwaniom wynikającym z instrumentalnego wykorzystywania migrantów, **Agencja Unii Europejskiej ds. Współpracy Organów Ścigania (Europol)** powinna na wniosek przedmiotowych państw członkowskich udzielić im wsparcia poprzez oddelegowanie ekspertów, priorytetowe traktowanie ich wniosków, dostarczanie produktów analitycznych dostosowanych do potrzeb, np. ocen zagrożeń, analiz strategicznych i operacyjnych oraz sprawozdań sytuacyjnych, a także powinna nadal wspierać państwa członkowskie w zwalczaniu przemytu migrantów i powiązanych przestępstw.

- (36) W stosownych przypadkach agencje Unii Europejskiej powinny publikować ogłoszenia o naborze ekspertów w odpowiedzi na wnioski Litwy, Łotwy lub Polski o udzielenie wsparcia. W takim przypadku należy zachęcać państwa członkowskie do jak najszybszego oddelegowania niezbędnych ekspertów o odpowiednim profilu. W kontekście szybkiej interwencji na granicy lub interwencji powrotowej organizowanych przez Europejską Agencję Straży Granicznej i Przybrzeżnej należy zachęcać państwa członkowskie do wnoszenia odpowiednich wkładów na potrzeby rozmieszczenia zespołów ze stałej służby, m.in. z rezerwy szybkiego reagowania, lub rozmieszczenia wszelkiego niezbędnego sprzętu, w tym w ramach rezerwy wyposażenia na potrzeby szybkiego reagowania. Należy również zachęcać państwa członkowskie do wspierania Litwy, Łotwy i Polski we wszelkich działaniach powrotowych oraz w kontaktach zewnętrznych z państwami trzecimi.
- (37) Ponieważ cele niniejszej decyzji nie mogą zostać osiągnięte w sposób wystarczający przez państwa członkowskie, natomiast ze względu na rozmiary i skutki działań możliwe jest ich lepsze osiągnięcie na poziomie Unii, może ona podjąć działania zgodnie z zasadą pomocniczości określoną w art. 5 Traktatu o Unii Europejskiej. Zgodnie z zasadą proporcjonalności określoną w tym artykule niniejsza decyzja nie wykracza poza to, co jest konieczne do osiągnięcia tych celów.

- (38) Niniejsza decyzja nie narusza praw podstawowych i jest zgodna z zasadami uznanymi w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej.
- (39) [Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska **Zjednoczonego Królestwa i Irlandii** w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do **Traktatu o Unii Europejskiej [...]** i do **Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej [...]**, bez uszczerbku dla art. 4 tego protokołu, Irlandia nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.]

LUB

[Zgodnie z art. 3 Protokołu nr 21 w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w odniesieniu do przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości, załączonego do Traktatu o Unii Europejskiej i do Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, Irlandia powiadomiła (pismem z dnia ...) o chęci uczestniczenia w przyjęciu i stosowaniu niniejszej decyzji.]

- (40) Zgodnie z art. 1 i 2 Protokołu nr 22 w sprawie stanowiska Danii, załączonego do TUE i do TFUE, Dania nie uczestniczy w przyjęciu niniejszej decyzji i nie jest nią związana ani jej nie stosuje.

- (41) Zważywszy na pilny charakter sytuacji niniejsza decyzja powinna wejść w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
- (42) Ze względu na ich tymczasowy charakter przyjęte środki powinny być ograniczone w czasie i powinny przestać obowiązywać po ustaniu trwającej obecnie sytuacji nadzwyczajnej.
- (43) Osoby, które przybyły z Białorusi na terytorium Litwy, Łotwy i Polski przed wejściem w życie niniejszej decyzji, powinny zostać objęte jej zakresem stosowania, jeżeli nie zostały jeszcze zarejestrowane [...],

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

ROZDZIAŁ I

PRZEPIS WSTĘPNY

Artykuł 1

Przedmiot

W niniejszej decyzji ustanawia się środki tymczasowe na rzecz Litwy, Łotwy i Polski w celu wsparcia tych państw członkowskich w zarządzaniu sytuacją nadzwyczajną spowodowaną działaniami Białorusi, które skutkują nagłym napływem obywateli państw trzecich **i bezpaństwowców** w obecnym kontekście instrumentalnego wykorzystywania migrantów na granicach zewnętrznych.

Niniejsza decyzja nie ma zastosowania do obywateli Białorusi ubiegających się o ochronę międzynarodową w państwach członkowskich, o których mowa w poprzednim ustępie.

ROZDZIAŁ II

NADZWYCZAJNA PROCEDURA ZARZĄDZANIA MIGRACJĄ I AZYLEM NA GRANICACH ZEWNĘTRZNYCH LITWY, ŁOTWY I POLSKI

Artykuł 2

Procedura azylowa

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 6 ust. 1 dyrektywy w sprawie procedur azylowych, w odniesieniu do obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców, którzy zostali zatrzymani lub znalezieni w pobliżu granicy z Białorusią w następstwie nielegalnego wjazdu lub po stawieniu się na przejściu granicznym, rejestracja wniosku może nastąpić najpóźniej cztery tygodnie po złożeniu wniosku, **bez uszczerbku dla terminów ustanowionych w art. 9 i 14 rozporządzenia 603/2013/UE (Eurodac). Okres ten można przedłużyć o jeden tydzień w przypadku nadrzędnych względów zdrowia publicznego.**

Litwa, Łotwa i Polska priorytetowo rejestrują wnioski złożone przez małoletnich i członków ich rodzin, **jak również przez wnioskodawców, w przypadku których jest to niezbędne, ponieważ wymagają szczególnej troski.**

2. Na zasadzie odstępstwa od art. 25 ust. 6 lit. b), art. 31 ust. 8 i art. 43 ust. 1 lit. b) dyrektywy w sprawie procedur azylowych Litwa, Łotwa i Polska mogą na swoich granicach lub w strefach tranzytowych podejmować decyzje dotyczące dopuszczalności lub [...] treści wszystkich wniosków zarejestrowanych zgodnie z ust. 1.

Bez uszczerbku dla art. 24 dyrektywy w sprawie procedur azylowych w przypadku wnioskodawców, którzy ze względu na stan zdrowia wymagają pomocy niemożliwej do udzielenia w odpowiedni sposób na granicy ani w strefach tranzytowych, także jeśli okaże się to w trakcie przeprowadzania procedury, procedura graniczna przestaje mieć zastosowanie, a wnioskodawcy zezwala się na wjazd na terytorium w celu rozpatrzenia wniosku, bez konieczności ponownego rozpoczynania procedury.

Zastosowanie mają podstawowe zasady i gwarancje przewidziane w rozdziale II dyrektywy w sprawie procedur azylowych.

3. Litwa, Łotwa i Polska priorytetowo rozpatrują wnioski [...] złożone przez małoletnich i członków ich rodzin, **jak również przez wnioskodawców, w przypadku których jest to niezbędne, ponieważ wymagają szczególnej troski.**

Litwa, Łotwa i Polska mogą priorytetowo rozpatrywać wnioski, w przypadku których istnieje prawdopodobieństwo, że są dobrze uzasadnione lub oczywiście bezzasadne.

[...]

[...] 4. Na zasadzie odstępstwa od art. 43 ust. 2 dyrektywy w sprawie procedur azylowych termin na podjęcie decyzji w sprawie wniosku – w tym decyzji w przypadku wniesienia odwołania – przed zezwoleniem na wjazd na terytorium może zostać przedłużony do 16 tygodni, **licząc od daty złożenia wniosku.**

[...]5. Na zasadzie odstępstwa od art. 46 ust. 5 i 6 dyrektywy w sprawie procedur azylowych Litwa, Łotwa i Polska mogą postanowić o stosowaniu zasad ustanowionych w ust. 6 tego artykułu w odniesieniu do wszystkich decyzji podejmowanych w sprawie wniosków rozpatrywanych w ramach procedury granicznej, o której mowa w ust. 2 niniejszego artykułu.

Artykuł 3

Świadczenia materialne w ramach przyjmowania

1. Na zasadzie odstępstwa od **art. 17 i 18** dyrektywy 2013/33/UE Litwa, Łotwa i Polska mogą tymczasowo ustalić inne formy świadczeń materialnych w ramach przyjmowania niż formy świadczeń przewidziane **w tych artykułach [...]** w odniesieniu do wnioskodawców [...], którzy podlegają środkom przewidzianym w art. 2 ust. 1 niniejszej decyzji. [...]
2. **Ustęp 1 pozostaje bez uszczerbku dla art. 18 ust. 2–5 dyrektywy 2013/33/UE.**
3. **Formy świadczeń materialnych, o których mowa w ust. 1, obejmują w każdym razie [...]** zaspokajanie podstawowych potrzeb wnioskodawców, w szczególności zapewnianie żywności, wody, odzieży, odpowiedniej opieki medycznej i tymczasowego schronienia dostosowanego do sezonowych warunków pogodowych, przy pełnym poszanowaniu godności ludzkiej.

[...]

Artykuł 5

Szczególne gwarancje

1. W przypadku stosowania niniejszej decyzji Litwa, Łotwa i Polska należycie informują obywateli państw trzecich lub bezpaństwowców **objętych zakresem stosowania niniejszej decyzji** – w języku zrozumiałym dla danego obywatela państwa trzeciego **lub danego bezpaństwowca** lub w języku, co do którego można zasadnie przypuszczać, że jest dla nich zrozumiały – o zastosowanych środkach, dostępnych wyznaczonych punktach rejestracji i składania wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej, w szczególności o najbliższym punkcie, w którym osoby te mogą złożyć wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej, o możliwości odwołania się od decyzji oraz o okresie obowiązywania środków.
2. Litwa, Łotwa i Polska nie stosują art. 2, 3, 4 i 5 dłużej, niż jest to ściśle niezbędne do zaradzenia sytuacji nadzwyczajnej spowodowanej przez Białoruś, a w każdym razie nie stosują ich dłużej niż przez okres ustanowiony w art. 10.

ROZDZIAŁ III

WSPARCIE OPERACYJNE

[...]

Artykuł 7

Wsparcie operacyjne zapewniane przez [...] Agencję Unii Europejskiej ds. Azylu

Jeżeli Litwa, Łotwa lub Polska złożą wniosek o wsparcie, **Agencja Unii Europejskiej ds. Azylu (AUEA) [...] [...] zapewnia lub zwiększa** niezbędne wsparcie operacyjne, w szczególności w drodze następujących działań:

- a) oddelegowanie zespołów wsparcia ds. azylu;
- b) rejestrowanie wniosków o udzielenie ochrony międzynarodowej;
- c) ułatwianie wstępnej analizy wniosków o udzielenie azylu;
- d) przeprowadzanie indywidualnych rozmów z wnioskodawcami w sprawie złożonych przez nich wniosków i okoliczności ich przybycia;
- e) wsparcie odpowiedniej identyfikacji i oceny wnioskodawców wymagających szczególnej troski;
- f) wspieranie tworzenia ośrodków recepcyjnych i zarządzania nimi oraz ustanawiania odpowiednich norm dotyczących tych ośrodków;
- g) udzielanie wnioskodawcom lub potencjalnym wnioskodawcom ubiegającym się o ochronę międzynarodową informacji i konkretnej pomocy w miarę ich potrzeb;

- h) zapewnianie wiedzy fachowej, w szczególności w odniesieniu do usług tłumaczenia ustnego i pisemnego, precyzyjnych i aktualnych informacji na temat krajów pochodzenia oraz wiedzy w zakresie rozpatrywania spraw azylowych i zarządzania nimi;
- i) zapewnienie szkoleń dla personelu właściwych organów lub innych organów;
- j) inne szczególne wsparcie w zależności od potrzeb.

[...]

ROZDZIAŁ IV

PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 9

Współpraca i ocena

1. **W przypadku stosowania niniejszej decyzji [...]** Komisja, właściwe agencje Unii Europejskiej oraz Litwa, Łotwa i Polska ściśle współpracują i regularnie udzielają sobie nawzajem informacji na temat jej [...] wykonywania [...]. [...] **W tym celu przedmiotowe państwa członkowskie** nadal przekazują wszystkie [...] dane **mające znaczenie [...]** dla wykonywania niniejszej decyzji, za pośrednictwem unijnej sieci ds. reagowania w obszarze migracji i na wypadek kryzysu migracyjnego.

2. **W przypadku stosowania niniejszej decyzji** Litwa, Łotwa i Polska [...] **kontynuują** ścisłą współpracę z Biurem UNHCR i odpowiednimi organizacjami partnerskimi w celu określenia sposobów wsparcia wnioskodawców w obecnej sytuacji nadzwyczajnej zgodnie z zasadami ustanowionymi w niniejszej decyzji oraz w dyrektywie w sprawie procedur azylowych i dyrektywie w sprawie warunków przyjmowania.
3. **W przypadku stosowania niniejszej decyzji** [...] Komisja we współpracy z Litwą, Łotwą i Polską zapewnia stałe monitorowanie i przegląd sytuacji, a w stosownych przypadkach proponuje uchylenie lub przedłużenie obowiązywania niniejszej decyzji na podstawie wniosku dotyczącego decyzji Rady, który przedstawia zgodnie z art. 78 ust. 3 TFUE. W tym celu Litwa, Łotwa i Polska przekazują Komisji szczegółowe informacje niezbędne do przeprowadzania tego przeglądu oraz przedstawienia wniosku w sprawie uchylenia lub przedłużenia, a także wszelkie inne **istotne** informacje **dotyczące sytuacji na granicy z Białorusią**, o które ewentualnie zwróci się Komisja.

Artykuł 10

Wejście w życie i stosowanie

1. Niniejsza decyzja wchodzi w życie [...] dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.
2. Bez uszczerbku dla art. 9 i dla **ust. 4 niniejszego artykułu** niniejszą decyzję stosuje się nie dłużej niż przez sześć miesięcy po jej wejściu w życie.

3. Niniejsza decyzja ma zastosowanie [...] **do** wszystkich obywateli państw trzecich – **z wyłączeniem obywateli Białorusi – i do bezpaństwowców** przybywających na terytorium Litwy, Łotwy i Polski od dnia wejścia w życie niniejszej decyzji, a także do obywateli państw trzecich – z wyłączeniem obywateli Białorusi – i do bezpaństwowców przebywających już na terytorium Litwy, Łotwy i Polski przed wejściem w życie niniejszej decyzji w wyniku działań reżimu białoruskiego, których wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej nie zostały zarejestrowane [...].
4. Niniejsza decyzja ma nadal zastosowanie do tych wnioskodawców, których wnioski o udzielenie ochrony międzynarodowej zostały zarejestrowane zgodnie z przepisami niniejszej decyzji, do czasu podjęcia ostatecznej decyzji w sprawie ich wniosków [...].

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

W imieniu Rady

Przewodniczący
